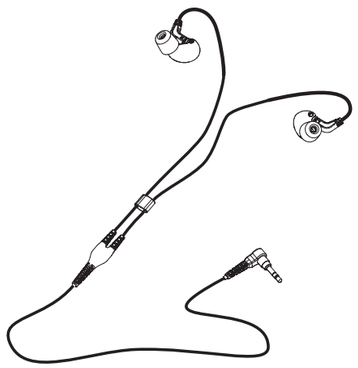
Quick Start Guide

EN
ES
FR
DE
PT
IT
NL
SE
PL
JP
CN



SD251-CK
Studio Monitoring Earphones

V 1.0

behringer

Important Safety Information

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.
10. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
11. Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.
12. Do not install in a confined space, such as a book case or similar unit.
13. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

Warning! To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods. As a guide to setting the volume level, check that you can still hear your own voice, when speaking normally while listening with the headphones.

Informacion de Seguridad Importante

1. Lea estas instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpiar solo con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
9. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.
10. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.
11. Cómo debe deshacerse de este aparato: Este símbolo indica que este aparato no debe ser tratado como basura orgánica, según lo indicado en la Directiva WEEE (2012/19/EU) y a las normativas aplicables en su país. En lugar de ello deberá llevarlo al punto limpio más cercano para el reciclaje de sus elementos eléctricos / electrónicos (EEE). Al hacer esto estará ayudando a prevenir las posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud que podrían ser provocadas por una gestión inadecuada de este tipo de aparatos. Además, el reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Para más información acerca del reciclaje de este aparato, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su ciudad o con el punto limpio local.
12. No instale esta unidad en un espacio muy reducido, tal como encastrada en una librería o similar.
13. No coloque objetos con llama, como una vela encendida, sobre este aparato.

¡Advertencia! Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a un volumen alto durante períodos prolongados. Como guía para configurar el nivel de volumen, verifique que aún puede escuchar su propia voz cuando habla normalmente mientras escucha con los auriculares.

Informations de sécurité importantes

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.
10. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.
11. Mise au rebut appropriée de ce produit: Ce symbole indique qu'en accord avec la directive DEEE (2012/19/EU) et les lois en vigueur dans votre pays, ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Ce produit doit être déposé dans un point de collecte agréé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (EEE). Une mauvaise manipulation de ce type de déchets pourrait avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé à cause des substances potentiellement dangereuses généralement associées à ces équipements. En même temps, votre coopération dans la mise au rebut de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous pouvez déposer vos déchets d'équipements pour le recyclage, veuillez contacter votre mairie ou votre centre local de collecte des déchets.
12. N'installez pas l'appareil dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou meuble similaire.
13. Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.

Avertissement! Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, n'écoutez pas à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes. Pour vous guider dans le réglage du niveau de volume, vérifiez que vous pouvez toujours entendre votre propre voix, lorsque vous parlez normalement tout en écoutant avec le casque.

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie diese Anweisungen.
2. Bewahren Sie diese Anleitung auf.
3. Beachten Sie alle Warnungen.
4. Befolgen Sie alle Anweisungen.
5. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Nur mit trockenem Tuch reinigen.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.
10. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.
11. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der WEEE Direktive (2012/19/EU) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden. Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.
12. Installieren Sie das Gerät nicht in einer beengten Umgebung, zum Beispiel Bücherregal oder ähnliches.
13. Stellen Sie keine Gegenstände mit offenen Flammen, etwa brennende Kerzen, auf das Gerät.

Warnung! Um mögliche Hörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke. Überprüfen Sie als Richtlinie zum Einstellen der Lautstärke, ob Sie Ihre eigene Stimme noch hören können, wenn Sie beim Hören mit den Kopfhörern normal sprechen.

Informações Importantes sobre Segurança

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não use este aparelho próximo à água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.
10. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.
11. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2012/19/EU) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.
12. Não instale em lugares confinados, tais como estantes ou unidades similares.
13. Não coloque fontes de chama, tais como velas acesas, sobre o aparelho.

Aviso! Para evitar possíveis danos à audição, não ouça em níveis de volume altos por longos períodos. Como um guia para definir o nível de volume, verifique se você ainda consegue ouvir sua própria voz, ao falar normalmente enquanto ouve com os fones de ouvido.

Informazioni importanti sulla sicurezza

1. Leggi queste istruzioni.
2. Conserva queste istruzioni.
3. Presta attenzione a tutti gli avvertimenti.
4. Segui tutte le istruzioni.
5. Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
6. Pulire solo con un panno asciutto.
7. Non bloccare le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Utilizzare esclusivamente dispositivi/accessori specificati dal produttore.
10. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli indicati dal produttore o venduti con l'apparecchio. Utilizzando un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.
11. Smaltimento corretto di questo prodotto: questo simbolo indica che questo dispositivo non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici, secondo la Direttiva RAEE (2012/19 / UE) e la vostra legislazione nazionale. Questo prodotto deve essere portato in un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). La cattiva gestione di questo tipo di rifiuti potrebbe avere un possibile impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana a causa di sostanze potenzialmente pericolose che sono generalmente associate alle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Nello stesso tempo la vostra collaborazione al corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà all'utilizzo efficiente delle risorse naturali. Per ulteriori informazioni su dove è possibile trasportare le apparecchiature per il riciclaggio vi invitiamo a contattare l'ufficio comunale locale o il servizio di raccolta dei rifiuti domestici.
12. Non installare in uno spazio ristretto, come in una libreria o in una struttura simile.
13. Non collocare sul dispositivo fonti di fiamme libere, come candele accese.

Avvertimento! Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per lunghi periodi. Come guida per l'impostazione del livello del volume, controlla che tu possa ancora sentire la tua voce, quando parli normalmente mentre ascolti con le cuffie.

Belangrijke veiligheidsinformatie

1. Lees deze instructies.
2. Bewaar deze instructies.
3. Neem alle waarschuwingen in acht.
4. Volg alle instructies.
5. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
6. Alleen reinigen met een droge doek.
7. Let erop geen van de ventilatie-openingen te bedekken. Plaats en installeer het volgens de voor-schriften van de fabrikant.
8. Het apparaat mag niet worden geplaatst in de buurt van radiatoren, warmte-uitlaten, kachels of andere zaken (ook versterkers) die warmte afgeven.
9. Gebruik uitsluitend door de producent gespeci-ficeerd toebehoren c.q. onderdelen.
10. Gebruik het apparaat uitsluitend in combinatie met de wagen, het statief, de driepoot, de beugel of tafel die door de producent is aangegeven, of die in combinatie met het apparaat wordt verkocht. Bij gebruik van een wagen dient men voorzichtig te zijn bij het verrijden van de combinatie wagen/apparaat en letsel door vallen te voorkomen.
11. Correcte afvoer van dit product: dit symbool geeft aan dat u dit product op grond van de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving van uw land niet met het gewone huishoudelijke afval mag weggooien. Dit product moet na afloop van de nuttige levensduur naar een officiële inzamelpost voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) worden gebracht, zodat het kan worden gerecycleerd. Vanwege de potentieel gevaarlijke stoffen die in elektrische en elektronische apparatuur kunnen voorkomen, kan een onjuiste afvoer van afval van het onderhavige type een negatieve invloed op het milieu en de menselijke gezondheid hebben. Een juiste afvoer van dit product is echter niet alleen beter voor het milieu en de gezondheid, maar draagt tevens bij aan een doelmatiger gebruik van de natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over de plaatsen waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren, kunt u contact opnemen met uw gemeente of de plaatselijke reinigingsdienst.
12. Installeer niet in een kleine ruimte, zoals een boekenkast of iets dergelijks.
13. Plaats geen open vlammen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

Waarschuwing! Om mogelijke gehoorbeschadiging te voorkomen, mag u niet langdurig op een hoog volume luisteren. Als richtlijn voor het instellen van het volumeniveau moet u controleren of u uw eigen stem nog steeds kunt horen wanneer u normaal spreekt terwijl u met de hoofdtelefoon luistert.

Viktig säkerhetsinformation

1. Läs dessa instruktioner.
2. Behåll dessa instruktioner.
3. Beakta alla varningar.
4. Följ alla instruktioner.
5. Använd inte denna apparat nära vatten.
6. Rengör endast med en torr trasa.
7. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
8. Installera aldrig intill värmekällor som värme-element, varmluftsintag, spisar eller annan utrustning som avger värme (inklusive förstärkare).
9. Använd endast tillkopplingar och tillbehör som angetts av tillverkaren.
10. Använd endast med vagn, stativ, trefot, hållare eller bord som angetts av tillverkaren, eller som sålts till-sammans med apparaten. Om du använder en vagn, var försiktig, när du förflyttar kombinationen vagn-apparat, för att förhindra olycksfall genom snubbling.
11. Kassera produkten på rätt sätt: den här symbolen indikerar att produkten inte ska kastas i hushållssoporna, enligt WEEE direktivet (2012/19/EU) och gällande, nationell lagstiftning. Produkten ska lämnas till ett auktoriserat återvinningsställe för elektronisk och elektrisk utrustning (EEE). Om den här sortens avfall hanteras på fel sätt kan miljön, och människors hälsa, påverkas negativt på grund av potentiella risksubstanser som ofta associeras med EEE. Avfallshanteras produkten däremot på rätt sätt bidrar detta till att naturens resurser används på ett bra sätt. Kontakta kommun, ansvarig förvaltning eller avfallshanteringsföretag för mer information om återvinningscentral där produkten kan lämnas.
12. Installera inte i ett trångt utrymme, t.ex. i en bokhylsa eller liknande enhet.
13. Placera inte källor med öppen eld, t.ex. tända ljus, på apparaten.

Varning! För att förhindra eventuella hörselskador, lyssna inte på höga volymnivåer under långa perioder. Kontrollera att du fortfarande kan höra din egen röst när du talar normalt medan du lyssnar med hörlurarna.

Ważna, bezpieczna informacja

1. Przeczytaj te instrukcje.
2. Zachowaj te instrukcje.
3. Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń.
4. Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
5. Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody.
6. Czyścić tylko suchą szmatką.
7. Nie zasłaniać otworów wentylacyjnych. W czasie podłączania urządzenia należy przestrzegać zaleceń producenta.
8. Nie stawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich, jak grzejniki, piece lub urządzenia produkujące ciepło (np. wzmacniacze).
9. Używać wyłącznie sprzętu dodatkowego i akcesoriów zgodnie z zaleceniami producenta.
10. Używać jedynie zalecanych przez producenta lub znajdujących się w zestawie wózków, stojaków, statywów, uchwytów i stołów. W przypadku posługiwania się wózkiem należy zachować szczególną ostrożność w trakcie przewożenia zestawu, aby uniknąć niebezpieczeństwa potknięcia się i zranienia.
11. Prawidłowa utylizacja produktu: Ten symbol wskazuje, że tego produktu nie należy wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, tylko zgodnie z dyrektywą w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) (2012/19/EU) oraz przepisami krajowymi. Niniejszy produkt należy przekazać do autoryzowanego punktu zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Niewłaściwe postępowanie z tego typu odpadami może wywołać szkodliwe działanie na środowisko naturalnej i zdrowie człowieka z powodu potencjalnych substancji niebezpiecznych zaliczanych jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Jednocześnie, Twój wkład w prawidłową utylizację niniejszego produktu przyczynia się do oszczędnego wykorzystywania zasobów naturalnych. Szczegółowych informacji o miejscach, w których można oddawać zużyty sprzęt do recyklingu, udzielają urzędy miejskie, przedsiębiorstwa utylizacji odpadów lub najbliższy zakład utylizacji odpadów.
12. Nie instaluj w ograniczonej przestrzeni, takiej jak półka na książki lub podobny zestaw.
13. Nie stawiaj na urządzeniu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.

Ostrzeżenie! Aby zapobiec możliwemu uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj przy wysokim poziomie głośności przez długi czas. Jako wskazówkę dotyczącą ustawiania poziomu głośności sprawdź, czy nadal słyszysz własny głos, gdy mówisz normalnie podczas słuchania przez słuchawki.

! 重要な安全情報

1. これらの指示をお読みください。
2. これらの指示を守ってください。
3. すべての警告に注意してください。
4. すべての指示に従ってください。
5. この装置を水の近くで使用しないでください。
6. 乾いた布でのみ清掃してください。
7. 換気口をふさがないでください。製造元の指示に従ってインストールしてください。
8. ラジエーター、ヒートレジスター、ストーブ、または熱を発生するその他の装置 (アンプを含む) などの熱源の近くに設置しないでください。
9. 製造元が指定したアタッチメント/アクセサリのみを使用してください。
10. 製造元が指定した、または装置と一緒に販売されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルでのみ使用してください。カートを使用する場合は、カートと装置の組み合わせを移動するときに、転倒による怪我を防ぐように注意してください。
11. この製品の正しい廃棄: この記号は、WEEE 指令 (2012/19 / EU) および国内法に従って、この製品を家庭ごみと一緒に廃棄してはならないことを示しています。この製品は、廃電気電子機器 (EEE) のリサイクルを許可された収集センターに持ち込む必要があります。この種の廃棄物の取り扱いを誤ると、一般に EEE に関連する潜在的に危険な物質が原因で、環境と人間の健康に悪影響を与える可能性があります。同時に、この製品の正しい廃棄にご協力いただくことで、天然資源の効率的な利用に貢献します。廃棄物をリサイクルする場所の詳細については、最寄りの市役所または家庭ごみ収集サービスにお問い合わせください。
12. 本棚などの狭い場所には設置しないでください。
13. 火のともったろうそくなどの裸火源を装置の上に置かないでください。

警告！ 聴覚障害の可能性を防ぐために、大音量で長時間聴かないでください。音量レベル設定の目安として、ヘッドホンで普通に話しているときに、自分の声が聞こえることを確認してください。

!重要安全信息

1. 阅读这些说明。
2. 保留这些说明。
3. 注意所有警告。
4. 遵循所有说明。
5. 请勿在靠近水的地方使用本设备。
6. 只能用干布清洁。
7. 请勿堵塞通风孔, 安装本产品时请遵照厂家的说明, 通风孔不要覆盖诸如报纸、桌布和窗帘等物品而妨碍通风。
8. 请勿将本产品安装在热源附近, 如暖气片, 炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。产品上不要放置裸露的火焰源, 如点燃的蜡烛。
9. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。
10. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车, 架子, 三角架, 支架和桌子。若使用手推车来搬运设备, 请注意安全放置设备, 以避免手推车和设备倾倒而受伤。
11. 如果液体流入或异物落入设备内, 设备遭雨淋或受潮, 设备不能正常运作或被摔坏等, 设备受损需进行维修时, 所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

警告! 为防止可能的听力损伤, 请勿长时间以高音量收听。作为设置音量级别的指南, 请检查在使用耳机聆听时正常说话时您是否仍然可以听到自己的声音。

EN

Accessories List

- SD251-CK earphones x 1 pair
- Zipper case
- Silicone sleeves in 3 sizes
- 6.3 mm adapter (for 3.5 mm plug)
- Cleaning tool
- This quick start guide

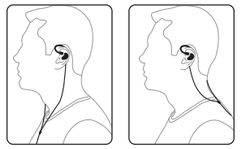
Features

- Professional studio-grade monitoring earphones
- Dynamic micro-driver provides wide frequency response (20 Hz - 20 kHz) delivering full bass and detailed highs
- Sound-isolating design blocks outside noise for detailed musical experience
- Secure, over-the-ear cable design ensures in-ear stability and comfort
- Optimized performance with exceptional sound quality for use with a wide range of audio devices
- 63 inch (160 cm) detachable cable with 360-degree rotating gold-plated MMCX lock-snap connector for flexibility and versatile connectivity options
- Zipper case included to enjoy your music on-the-go
- Includes foam and silicone ear-plugs in 3 sizes to ensure a perfect fit

Getting Started

Wearing, inserting and removing the earphones

1. These earphones should be worn with the cables routed over the ear. Then, the cables can be run to your monitoring system either in front or behind , similar to this illustration:

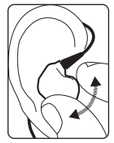


2. Insert each earphone so makes a tight seal in the ear canal. A good seal with the ear canal is necessary for optimum sound quality, especially for bass frequencies.

3. If you notice a loss of bass frequencies, gently push the earphone deeper into the ear canal to produce a better seal. If this adjustment does not improve the bass response, you can also switch to a different sleeve.

WARNING: Avoid pushing the earphone in beyond the ear canal.

4. To remove the earphones, firmly hold each earphone's outer case between your finger and thumb and twist gently.

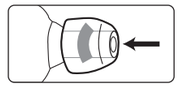


Choosing, installing and changing sleeves

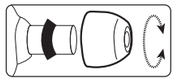
SD Series earphones come with a selection of soft sleeves in three sizes, from small to large

WARNING: Always make sure to protect your ears by muting or lowering your monitoring system's volume down all the way before inserting the earphones.

1. Choose an earphone sleeve with the best fit and the best seal to isolate your earphone mix from outside sounds.
2. Slide the sleeve onto each earphone's sound nozzle. Apply light pressure, and if necessary rotate the sleeve as you go until secure.
3. Make sure the sleeve completely covers the nozzle and the flared barb.



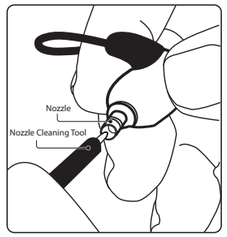
4. Try inserting the earphone into your ear canal to test the fit.
5. If the fit is too loose or tight, twist and pull to remove the sleeve from the nozzle and replace with a sleeve in the next appropriate size.



NOTE: If the barb or nozzle is exposed beneath the sleeve, the sleeve is not installed properly. Sleeves that do not fit securely over the nozzle and barb should be replaced.

Cleaning

1. If you notice problems with sound quality not related to the fit inside the ear canal, remove the sleeve and check the earphone nozzle for obstructions.
2. If the nozzle is blocked, use the included cleaning tool to clear the block.



3. Replace the sleeve onto the nozzle, and re-insert the earphones into your ear to test the sound.

Maintenance tips

- Keep the earphones and sleeves clean and dry.
- To clean, remove the sleeves from the earphone nozzle, gently rinse in warm water and allow to air dry. Sleeves should be completely dry before
- Inspect sleeves for damage and replace as necessary.
- Avoid exposing the sleeves to extreme temperatures.
- Replace sleeves that do not fit properly.

ES

Lista de accesorios

- Auriculares SD251-CK x 1 par
- Estuche con cremallera
- Mangas de silicona en 3 tamaños.
- Adaptador de 6,3 mm (para enchufe de 3,5 mm)
- Herramienta de limpieza
- Esta guía de inicio rápido

Características

- Auriculares de monitorización profesionales con calidad de estudio
- El microcontrolador dinámico proporciona una amplia respuesta de frecuencia (20 Hz - 20 kHz) que ofrece graves completos y agudos detallados.
- El diseño de aislamiento de sonido bloquea el ruido exterior para una experiencia musical detallada
- El diseño seguro del cable para colocar sobre la oreja garantiza la estabilidad y la comodidad en la oreja
- Rendimiento optimizado con una calidad de sonido excepcional para usar con una amplia gama de dispositivos de audio
- Cable desmontable de 63 pulgadas (160 cm) con conector MMCX enchapado en oro giratorio de 360 grados para brindar flexibilidad y opciones de conectividad versátiles
- Estuche con cremallera incluido para disfrutar de su música mientras viaja
- Incluye tapones para los oídos de espuma y silicona en 3 tamaños para garantizar un ajuste perfecto

Empezando

Usar, insertar y quitar los auriculares

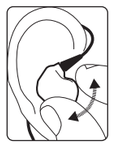
1. Estos auriculares deben usarse con los cables colocados sobre la oreja. Luego, los cables pueden pasar a su sistema de monitoreo ya sea por delante o por detrás, similar a esta ilustración:

2. Inserte cada auricular de modo que quede bien sellado en el canal auditivo. Un buen sellado con el canal auditivo es necesario para una calidad de sonido óptima, especialmente para las frecuencias bajas.

3. Si nota una pérdida de frecuencias graves, empuje suavemente el auricular más profundamente en el canal auditivo para producir un mejor sellado. Si este ajuste no mejora la respuesta de graves, también puede cambiar a una funda diferente.

ADVERTENCIA: Evite empujar el auricular más allá del canal auditivo.

4. Para quitarse los auriculares, sujete firmemente la carcasa exterior de cada auricular entre el dedo índice y el pulgar y gírelo suavemente.

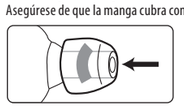


Elección, instalación y cambio de mangas.

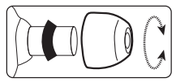
Los auriculares de la serie SD vienen con una selección de fundas suaves en tres tamaños, de pequeño a grande

ADVERTENCIA: Asegúrese siempre de proteger sus oídos silenciando o bajando completamente el volumen de su sistema de monitoreo antes de insertar los auriculares.

1. Elija una funda para auriculares con el mejor ajuste y el mejor sellado para aislar la mezcla de sus auriculares de los sonidos externos.
2. Deslice la funda en la boquilla de sonido de cada auricular. Aplique una ligera presión y, si es necesario, gire el manguito a medida que avanza hasta que esté seguro.
3. Asegúrese de que la manga cubra completamente la boquilla y la lengüeta acampanada.



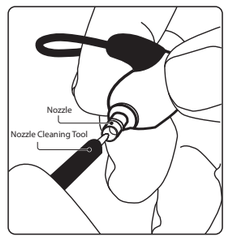
4. Intente insertar el auricular en su canal auditivo para probar el ajuste.
5. Si el ajuste es demasiado holgado o apretado, gire y tire para quitar la manga de la boquilla y reemplácela con una manga del siguiente tamaño apropiado.



NOTA: Si la lengüeta o la boquilla están expuestas debajo del manguito, el manguito no está instalado correctamente. Las mangas que no se ajustan de forma segura sobre la boquilla y la lengüeta deben reemplazarse.

Limpieza

1. Si nota problemas con la calidad del sonido que no están relacionados con el ajuste dentro del canal auditivo, retire la funda y revise la boquilla del auricular para ver si hay obstrucciones.
2. Si la boquilla está bloqueada, use la herramienta de limpieza incluida para despejar el bloque.



3. Vuelva a colocar la funda en la boquilla y vuelva a insertar los auriculares en su oído para probar el sonido.

Consejos de mantenimiento

- Mantenga los auriculares y las fundas limpias y secas.
- Para limpiar, retire las fundas de la boquilla de los auriculares, enjuague suavemente con agua tibia y deje secar al aire. Las mangas deben estar completamente secas antes
- Inspeccione los manguitos en busca de daños y reemplácelos según sea necesario.
- Evite exponer las mangas a temperaturas extremas.
- Reemplace las mangas que no le queden bien.

FR

Liste d'accessoires

- Écouteurs SD251-CK x 1 paire
- Étui à fermeture éclair
- Manchons en silicone en 3 tailles
- Adaptateur 6,3 mm (pour fiche 3,5 mm)
- Outil de nettoyage
- Ce guide de démarrage rapide

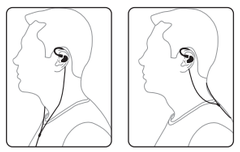
Caractéristiques

- Écouteurs de monitoring professionnels de qualité studio
- Le micro-driver dynamique offre une large réponse en fréquence (20 Hz - 20 kHz) offrant des basses complètes et des aigus détaillés
- La conception insonorisante bloque le bruit extérieur pour une expérience musicale détaillée
- La conception de câble supra-auriculaire sécurisée assure la stabilité et le confort intra-auriculaires
- Performances optimisées avec une qualité sonore exceptionnelle pour une utilisation avec une large gamme d'appareils audio
- Câble détachable de 63 pouces (160 cm) avec connecteur MMCX plaqué or rotatif à 360 degrés pour plus de flexibilité et des options de connectivité polyvalentes
- Étui à fermeture éclair inclus pour profiter de votre musique en déplacement
- Comprend des bouchons d'oreille en mousse et en silicone en 3 tailles pour assurer un ajustement parfait

Commencer

Port, insertion et retrait des écouteurs

1. Ces écouteurs doivent être portés avec les câbles acheminés sur l'oreille. Ensuite, les câbles peuvent être acheminés vers votre système de surveillance devant ou derrière , comme dans cette illustration :



2. Insérez chaque écouteur de manière à sceller hermétiquement le conduit auditif. Une bonne étanchéité avec le conduit auditif est nécessaire pour une qualité sonore optimale, notamment pour les basses fréquences.

3. Si vous remarquez une perte de basses fréquences, poussez doucement l'écouteur plus profondément dans le conduit auditif pour produire une meilleure étanchéité. Si ce réglage n'améliore pas la réponse des basses, vous pouvez également passer à une autre manche.

ATTENTION: Évitez de pousser l'écouteur au-delà du conduit auditif.

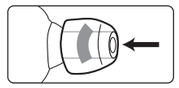
4. Pour retirer les écouteurs, tenez fermement le boîtier extérieur de chaque écouteur entre votre doigt et votre pouce et tournez doucement.

Choisir, installer et changer les manchons

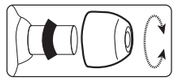
Les écouteurs de la série SD sont livrés avec une sélection de manchons souples en trois tailles, du petit au grand

ATTENTION: Assurez-vous toujours de protéger vos oreilles en coupant ou en baissant complètement le volume de votre système de surveillance avant d'insérer les écouteurs.

1. Choisissez un étui pour écouteurs avec le meilleur ajustement et le meilleur joint pour isoler votre mix d'écouteurs des sons extérieurs.
2. Faites glisser le manchon sur la buse sonore de chaque écouteur. Appliquez une légère pression et, si nécessaire, faites pivoter le manchon au fur et à mesure jusqu'à ce qu'il soit sécurisé.
3. Assurez-vous que le manchon recouvre complètement la buse et la barbe évasée.



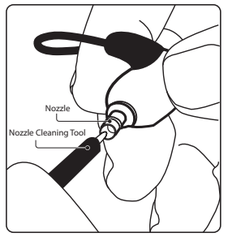
4. Essayez d'insérer l'écouteur dans votre conduit auditif pour tester l'ajustement.
5. Si l'ajustement est trop lâche ou trop serré, tournez et tirez pour retirer le manchon de la buse et remplacez-le par un manchon de la taille appropriée suivante.



REMARQUE: Si la barbe ou la buse est exposée sous le manchon, le manchon n'est pas installé correctement. Les manchons qui ne s'ajustent pas solidement sur la buse et l'ardillon doivent être remplacés.

Nettoyage

1. Si vous remarquez des problèmes de qualité sonore non liés à l'ajustement à l'intérieur du conduit auditif, retirez le manchon et vérifiez que l'embout de l'écouteur n'est pas obstrué.
2. Si la buse est bloquée, utilisez l'outil de nettoyage inclus pour dégager le blocage.



3. Replacez le manchon sur l'embout et réinsérez les écouteurs dans votre oreille pour tester le son.

Conseils d'entretien

- Gardez les écouteurs et les manches propres et secs.
- Pour nettoyer, retirez les manchons de l'embout des écouteurs, rincez doucement à l'eau tiède et laissez sécher à l'air. Les manches doivent être complètement sèches avant
- Vérifiez que les manchons ne sont pas endommagés et remplacez-les si nécessaire.
- Évitez d'exposer les manches à des températures extrêmes.
- Remplacez les manchons qui ne s'ajustent pas correctement.

DE

Zubehörliste

- SD251-CK Ohrhörer x 1 Paar
- Reißverschlusstasche
- Silikonhüllen in 3 Größen
- 6,3 mm Adapter (für 3,5 mm Stecker)
- Reinigungswerkzeug
- Diese Kurzanleitung

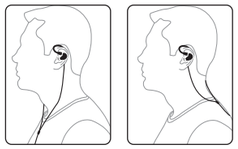
Merkmale

- Professionelle Monitoring-Ohrhörer in Studioqualität
- Dynamischer Mikrotreiber bietet einen breiten Frequenzgang (20 Hz - 20 kHz) für volle Bässe und detaillierte Höhen
- Schallisolierendes Design blockiert Außengeräusche für ein detailliertes Musikerlebnis
- Sicheres Over-the-Ear-Kabeldesign sorgt für Stabilität und Komfort im Ohr
- Optimierte Leistung mit außergewöhnlicher Klangqualität für die Verwendung mit einer Vielzahl von Audiogeräten
- 63 Zoll (160 cm) abnehmbares Kabel mit um 360 Grad drehbarem vergoldetem MMCX-Lock-Snap-Anschluss für Flexibilität und vielseitige Anschlussmöglichkeiten
- Inklusive Reißverschlusstasche, um Ihre Musik unterwegs zu genießen
- Inklusive Schaumstoff- und Silikon-Ohrstöpsel in 3 Größen für perfekten Sitz

Einstieg

Ohrhörer tragen, einsetzen und entfernen

1. Diese Ohrhörer sollten mit den Kabeln über dem Ohr getragen werden. Anschließend können die Kabel entweder vorne oder hinten zu Ihrem Überwachungssystem geführt werden, ähnlich wie in dieser Abbildung:



2. Setzen Sie jeden Ohrhörer so ein, dass er dicht im Gehörgang sitzt. Für eine optimale Klangqualität, insbesondere bei Bassfrequenzen, ist eine gute Abdichtung zum Gehörgang notwendig.

3. Wenn Sie einen Verlust an Bassfrequenzen bemerken, drücken Sie den Ohrhörer vorsichtig tiefer in den Gehörgang, um eine bessere Abdichtung zu erzielen. Sollte diese Anpassung die Basswiedergabe nicht verbessern, können Sie auch auf eine andere Hülse wechseln.

WARNUNG: Vermeiden Sie es, den Ohrhörer über den Gehörgang hinaus zu schieben.

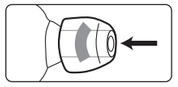
4. Um die Ohrhörer zu entfernen, halten Sie die Außenhülle jedes Ohrhörers fest zwischen Finger und Daumen und drehen Sie sie vorsichtig.

Auswahl, Installation und Wechsel von Hülsen

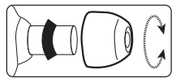
Die Ohrhörer der SD-Serie werden mit einer Auswahl an weichen Hüllen in drei Größen geliefert, von klein bis groß

WARNUNG: Achten Sie immer darauf, Ihre Ohren zu schützen, indem Sie die Lautstärke Ihres Monitoring-Systems stummschalten oder ganz absenken, bevor Sie die Ohrhörer einsetzen.

1. Wählen Sie eine Kopfhörerhülle mit der besten Passform und der besten Abdichtung, um Ihren Kopfhörermix von Außengeräuschen zu isolieren.
2. Schieben Sie die Hülle auf die Schalldüse jedes Ohrhörers. Üben Sie leichten Druck aus und drehen Sie die Hülse bei Bedarf, bis sie fest sitzt.
3. Stellen Sie sicher, dass die Hülse die Düse und den ausgestellten Widerhaken vollständig bedeckt.



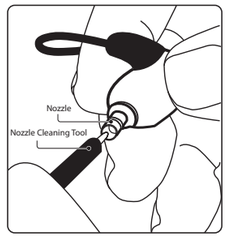
4. Versuchen Sie, den Ohrhörer in Ihren Gehörgang einzuführen, um den Sitz zu testen.
5. Wenn die Passform zu locker oder zu eng ist, drehen und ziehen Sie die Hülse von der Düse ab und ersetzen Sie sie durch eine Hülse in der nächsten geeigneten Größe.



HINWEIS: Wenn der Widerhaken oder die Düse unter der Hülse freiliegt, ist die Hülse nicht richtig installiert. Hülsen, die nicht sicher über Düse und Widerhaken passen, sollten ersetzt werden.

Reinigung

1. Wenn Sie Probleme mit der Tonqualität bemerken, die nicht mit dem Sitz im Gehörgang zusammenhängen, entfernen Sie die Hülle und überprüfen Sie die Kopfhörerdüse auf Verstopfungen.
2. Wenn die Düse verstopft ist, verwenden Sie das mitgelieferte Reinigungswerkzeug, um die Verstopfung zu beseitigen.



3. Setzen Sie die Hülse wieder auf die Düse und setzen Sie die Ohrhörer wieder in Ihr Ohr ein, um den Ton zu testen.

Wartungstipps

- Halten Sie Ohrhörer und Ärmel sauber und trocken.
- Entfernen Sie zum Reinigen die Ärmel von der Ohrhörerdüse, spülen Sie sie vorsichtig mit warmem Wasser ab und lassen Sie sie an der Luft trocknen. Ärmel sollten vorher komplett trocken sein
- Die Hülsen auf Beschädigungen prüfen und bei Bedarf ersetzen.
- Vermeiden Sie es, die Ärmel extremen Temperaturen auszusetzen.
- Ersetzen Sie nicht richtig passende Hülsen.

PT

Lista de Acessórios

- Fones de ouvido SD251-CK x 1 par
- Capa de zíper
- Mangas de silicone em 3 tamanhos
- Adaptador de 6,3 mm (para plugue de 3,5 mm)
- Ferramenta de limpeza
- Este guia de início rápido

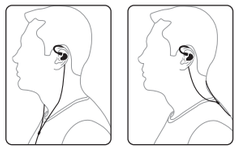
Recursos

- Fones de ouvido de monitoramento profissional de nível de estúdio
- O micro-driver dinâmico fornece ampla resposta de frequência (20 Hz - 20 kHz) proporcionando graves completos e agudos detalhados
- O design com isolamento de som bloqueia o ruído externo para uma experiência musical detalhada
- O design seguro do cabo sobre o ouvido garante estabilidade e conforto no ouvido
- Desempenho otimizado com qualidade de som excepcional para uso com uma ampla gama de dispositivos de áudio
- Cabo destacável de 160 cm (63 pol.) Com conector giratório MMCX banhado a ouro de 360 graus para flexibilidade e opções versáteis de conectividade
- Capa com zíper incluída para curtir sua música em qualquer lugar
- Inclui protetores auriculares de espuma e silicone em 3 tamanhos para garantir um ajuste perfeito

Começando

Usar, inserir e remover os fones de ouvido

1. Esses fones de ouvido devem ser usados com os cabos direcionados ao ouvido. Em seguida, os cabos podem ser instalados em seu sistema de monitoramento na frente ou atrás, semelhante a esta ilustração:



2. Insira cada fone de ouvido de forma que fique bem vedado no canal auditivo. Uma boa vedação com o canal auditivo é necessária para uma qualidade de som ideal, especialmente para frequências graves.

3. Se notar uma perda de frequências graves, empurre suavemente o fone de ouvido para dentro do canal auditivo para produzir uma vedação melhor. Se esse ajuste não melhorar a resposta de graves, você também pode alternar para uma capa diferente.

AVISO: Evite empurrar o fone de ouvido além do canal auditivo.

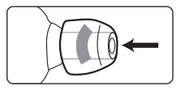
4. Para remover os fones de ouvido, segure firmemente a capa externa de cada fone de ouvido entre o dedo e o polegar e gire suavemente.

Escolha, instalação e troca de mangas

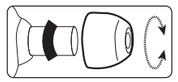
Os fones de ouvido da série SD vêm com uma seleção de mangas macias em três tamanhos, de pequeno a grande

AVISO: Sempre certifique-se de proteger seus ouvidos silenciando ou abaixando o volume do sistema de monitoramento antes de inserir os fones de ouvido.

1. Escolha uma capa de fone de ouvido com o melhor ajuste e a melhor vedação para isolar a mixagem de seu fone de ouvido de sons externos.
2. Deslize a luva no bocal de som de cada fone de ouvido. Aplique uma leve pressão e, se necessário, gire a luva conforme avança até ficar firme.
3. Certifique-se de que a manga cubra completamente o bico e a farpa alargada.



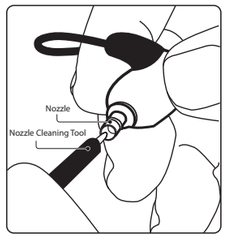
4. Experimente inserir o fone de ouvido no canal auditivo para testar o encaixe.
5. Se o ajuste for muito frouxo ou apertado, gire e puxe para remover a manga do bico e substitua por uma manga do próximo tamanho apropriado.



NOTA: Se a farpa ou bico estiver exposto sob a manga, a manga não foi instalada corretamente. As luvas que não se encaixam com segurança no bico e na farpa devem ser substituídas.

Limpeza

1. Se você notar problemas com a qualidade do som não relacionados ao encaixe dentro do canal auditivo, remova a luva e verifique se há obstruções no bocal do fone de ouvido.
2. Se o bico estiver bloqueado, use a ferramenta de limpeza incluída para limpar o bloqueio.



3. Recoloque a luva no bocal e reinsira os fones de ouvido no ouvido para testar o som.

Dicas de manutenção

- Mantenha os fones de ouvido e as luvas limpos e secos.
- Para limpar, remova as luvas do bocal do fone de ouvido, enxágue suavemente em água morna e deixe secar ao ar. As mangas devem estar completamente secas antes
- Inspecione as mangas quanto a danos e substitua conforme necessário.
- Evite expor as mangas a temperaturas extremas.
- Substitua as mangas que não se ajustam corretamente.

IT

Elenco accessori

- Auricolari SD251-CK x 1 paio
- Custodia con cerniera
- Manicotti in silicone in 3 taglie
- Adattatore da 6,3 mm (per spina da 3,5 mm)
- Strumento di pulizia
- Questa guida rapida

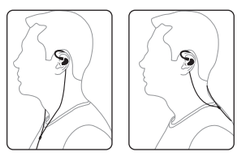
Caratteristiche

- Auricolari di monitoraggio professionali da studio
- Il micro-driver dinamico fornisce un'ampia risposta in frequenza (20 Hz - 20 kHz) offrendo bassi pieni e alti dettagliati
- Il design fonoisolante blocca il rumore esterno per un'esperienza musicale dettagliata
- Il design sicuro del cavo over-the-ear garantisce stabilità e comfort nell'orecchio
- Prestazioni ottimizzate con una qualità audio eccezionale per l'utilizzo con un'ampia gamma di dispositivi audio
- Cavo staccabile da 63 pollici (160 cm) con connettore MMCX a scatto girevole a 360 gradi placcato in oro per flessibilità e opzioni di connettività versatili
- Custodia con cerniera inclusa per goderti la tua musica in movimento
- Include tappi per le orecchie in schiuma e silicone in 3 misure per garantire una perfetta vestibilità

Iniziare

Indossare, inserire e rimuovere gli auricolari

1. Questi auricolari devono essere indossati con i cavi instradati sopra l'orecchio. Quindi, i cavi possono essere fatti passare al tuo sistema di monitoraggio davanti o dietro, in modo simile a questa illustrazione:

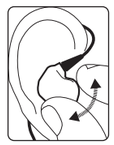


2. Inserire ciascun auricolare in modo da ottenere una tenuta ermetica nel condotto uditivo. Una buona tenuta con il condotto uditivo è necessaria per una qualità del suono ottimale, soprattutto per le frequenze basse.

3. Se noti una perdita di frequenze basse, spingi delicatamente l'auricolare più in profondità nel condotto uditivo per produrre una migliore tenuta. Se questa regolazione non migliora la risposta dei bassi, puoi anche passare a un altro manicotto.

AVVERTIMENTO: Evitare di spingere l'auricolare oltre il condotto uditivo.

4. Per rimuovere gli auricolari, tieni saldamente la custodia esterna di ciascun auricolare tra il dito e il pollice e ruota delicatamente.

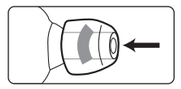


Scegliere, installare e cambiare i manicotti

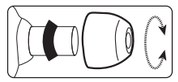
Gli auricolari della serie SD sono dotati di una selezione di custodie morbide in tre dimensioni, dalla piccola alla grande

AVVERTIMENTO: Assicurati sempre di proteggere le tue orecchie disattivando o abbassando completamente il volume del sistema di monitoraggio prima di inserire gli auricolari.

1. Scegli una custodia per auricolari con la migliore vestibilità e la migliore tenuta per isolare il tuo mix di auricolari dai suoni esterni.
2. Fai scorrere il manicotto sull'ugello sonoro di ciascun auricolare. Applicare una leggera pressione e, se necessario, ruotare il manicotto finché non si fissa.
3. Assicurarsi che il manicotto copra completamente l'ugello e la punta svasata.



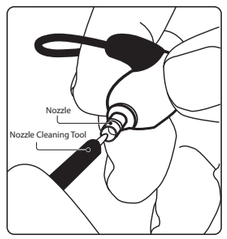
4. Prova a inserire l'auricolare nel condotto uditivo per testare la vestibilità.
5. Se la misura è troppo larga o stretta, ruotare e tirare per rimuovere il manicotto dall'ugello e sostituirlo con un manicotto della dimensione appropriata successiva.



NOTA: Se la punta o l'ugello sono esposti sotto il manicotto, il manicotto non è installato correttamente. I manicotti che non si adattano saldamente all'ugello e alla punta devono essere sostituiti.

Pulizia

1. Se si notano problemi con la qualità del suono non correlati all'adattamento all'interno del condotto uditivo, rimuovere il manicotto e controllare se l'ugello dell'auricolare è ostruito.
2. Se l'ugello è bloccato, utilizzare lo strumento di pulizia incluso per pulire il blocco.



3. Sostituisci il manicotto sull'ugello e reinserisci gli auricolari nell'orecchio per testare il suono.

Suggerimenti per la manutenzione

- Mantieni gli auricolari e le maniche pulite e asciutte.
- Per pulire, rimuovere le maniche dall'ugello dell'auricolare, sciacquare delicatamente in acqua tiepida e lasciare asciugare all'aria. Le maniche dovrebbero essere completamente asciutte prima
- Ispezionare i manicotti per danni e sostituirli se necessario.
- Evitare di esporre le maniche a temperature estreme.
- Sostituire le maniche che non si adattano correttamente.

NL

Lijst met accessoires:

- SD251-CK oortelefoon x 1 paar
- rits geval
- Siliconen hoezen in 3 maten
- 6,3 mm-adapter (voor 3,5 mm-stekker)
- Reinigingstool
- Deze snelstartgids

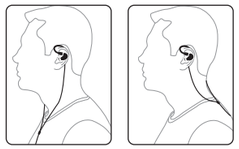
Functies

- Professionele monitoring-oortelefoons van studiokwaliteit
- Dynamische microdriver biedt een brede frequentierespons (20 Hz - 20 kHz) voor volle bas en gedetailleerde hoge tonen
- Geluidsisolerend ontwerp blokkeert geluid van buitenaf voor een gedetailleerde muzikale ervaring
- Veilig, over-het-oor kabelontwerp zorgt voor stabiliteit en comfort in het oor
- Geoptimaliseerde prestaties met uitzonderlijke geluidskwaliteit voor gebruik met een breed scala aan audioapparaten
- 63 inch (160 cm) afneembare kabel met 360 graden draaibare vergulde MMCX lock-snap connector voor flexibiliteit en veelzijdige aansluitmogelijkheden
- Inclusief hoes met ritssluiting om onderweg van je muziek te genieten
- Inclusief schuim en siliconen oordopjes in 3 maten voor een perfecte pasvorm

Beginnen

De oortelefoons dragen, plaatsen en verwijderen

1. Deze oortelefoons moeten worden gedragen met de kabels over het oor geleid. Vervolgens kunnen de kabels voor of achter naar uw monitoringsysteem worden geleid, vergelijkbaar met deze afbeelding:



2. Steek elke oortelefoon zo in dat deze goed in de gehoorgang zit. Een goede afdichting met de gehoorgang is noodzakelijk voor een optimale geluidskwaliteit, vooral voor basfrequenties.
3. Als u merkt dat de basfrequenties wegvallen, duwt u de oortelefoon voorzichtig dieper in de gehoorgang voor een betere afdichting. Als deze aanpassing de basweergave niet verbetert, kunt u ook overstappen op een andere sleeve.

WAARSCHUWING: Duw de oortelefoon niet voorbij de gehoorgang.

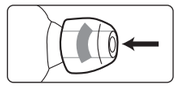
4. Om de oortelefoons te verwijderen, houdt u de buitenste behuizing van elke oortelefoon stevig vast tussen uw vinger en duim en draait u voorzichtig.

Hoezen kiezen, plaatsen en verwisselen

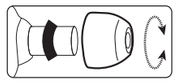
Oortelefoons uit de SD-serie worden geleverd met een selectie zachte hoezen in drie maten, van klein tot groot

WAARSCHUWING: Zorg er altijd voor dat u uw oren beschermt door het volume van uw monitoringsysteem helemaal te dempen of te verlagen voordat u de oortelefoons inbrengt.

1. Kies een oortelefoonhoes met de beste pasvorm en de beste afdichting om je oortelefoonmix te isoleren van geluiden van buitenaf.
2. Schuif de hoes op het geluidsmondstuk van elke oortelefoon. Oefen lichte druk uit en draai indien nodig de huls terwijl u gaat totdat deze vastzit.
3. Zorg ervoor dat de huls het mondstuk en de uitlopende weerhaak volledig bedekt.



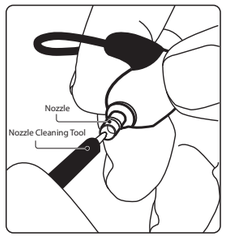
4. Probeer de oortelefoon in uw gehoorgang te steken om de pasvorm te testen.
5. Als de pasvorm te los of te strak is, draai en trek dan om de huls van het mondstuk te verwijderen en vervang deze door een huls in de volgende geschikte maat.



OPMERKING: Als de weerhaak of het mondstuk onder de huls zichtbaar is, is de huls niet goed geïnstalleerd. Mouwen die niet goed over het mondstuk en de weerhaak passen, moeten worden vervangen.

Schoonmaak

1. Als u problemen opmerkt met de geluidskwaliteit die geen verband houden met de pasvorm in de gehoorgang, verwijder dan de hoes en controleer het mondstuk van de oortelefoon op obstructies.
2. Als het mondstuk verstopt is, gebruik dan het meegeleverde reinigingsgereedschap om het blok te verwijderen.



3. Plaats de huls terug op het mondstuk en plaats de oortelefoons opnieuw in uw oor om het geluid te testen.

Onderhoudstips

- Houd de oortelefoons en hoezen schoon en droog.
- Om schoon te maken, verwijdert u de mouwen van het mondstuk van de oortelefoon, spoelt u ze voorzichtig af in warm water en laat u ze aan de lucht drogen. Mouwen moeten volledig droog zijn voordat
- Inspecteer de hulzen op schade en vervang ze indien nodig.
- Stel de mouwen niet bloot aan extreme temperaturen.
- Vervang mouwen die niet goed passen.

SE

Tillbehörslista

- SD251-CK hörlurar x 1 par
- Dragkedja
- Silikonärmar i 3 storlekar
- 6,3 mm adapter (för 3,5 mm kontakt)
- Rengöringsverktyg
- Denna snabbstartguide

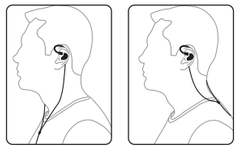
Funktioner

- Professionella studioövervakningshörlurar
- Dynamisk mikrodrivrutin ger ett brett frekvenssvar (20 Hz - 20 kHz) som ger full bas och detaljerade höjdpunkter
- Ljudisolerande design blockerar yttre brus för detaljerad musikupplevelse
- Säker kabel-över-örat-design ger stabilitet och komfort i örat
- Optimerad prestanda med exceptionell ljudkvalitet för användning med ett brett utbud av ljudenheter
- 160 tum (160 cm) avtagbar kabel med 360-graders roterande guldpläterad MMCX-låsknapp för flexibilitet och mångsidiga anslutningsmöjligheter
- Blixtlåsfodral ingår för att njuta av din musik när du är på språng
- Inkluderar öronproppar i skum och silikon i 3 storlekar för att säkerställa en perfekt passform

Komma igång

Bära, sätta i och ta bort hörlurarna

1. Dessa hörlurar ska bäras med kablarna över örat. Sedan kan kablarna köras till ditt övervakningssystem antingen framför eller bakom, liknande denna illustration:



2. Sätt i varje hörlur så att den tätar i hörselgången. En bra tätning med hörselgången är nödvändig för optimal ljudkvalitet, särskilt för basfrekvenser.
3. Om du märker en förlust av basfrekvenser, tryck försiktigt in hörlurarna djupare i hörselgången för att få en bättre tätning. Om denna justering inte förbättrar basresponsen kan du också byta till en annan hylsa.

VARNING: Undvik att trycka in hörlurarna bortom hörselgången.

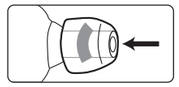
4. För att ta bort hörlurarna, håll fast varje hörlurs ytterhölje mellan fingret och tummen och vrid försiktigt.

Att välja, installera och byta ärmar

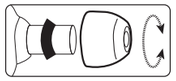
SD -serien hörlurar kommer med ett urval av mjuka ärmar i tre storlekar, från små till stora

VARNING: Se alltid till att skydda dina öron genom att stänga av eller sänka ditt övervakningssystems volym hela vägen innan du sätter i hörlurarna.

1. Välj en hörlurshylsa med bästa passform och bästa tätning för att isolera din hörlursblandning från yttre ljud.
2. Skjut hylsan på varje hörlurs ljudmunstycke. Applicera lätt tryck och vrid om nödvändigt ärmen tills du är säker.
3. Se till att hylsan helt täcker munstycket och den utsvängda haken.



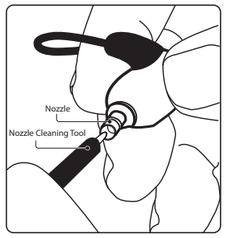
4. Testa att sätta in hörlurarna i hörselgången för att testa passformen.
5. Om passformen är för lös eller tätt, vrid och dra för att ta bort hylsan från munstycket och byt ut mot en hylsa i nästa lämpliga storlek.



NOTERA: Om hylsan eller munstycket exponeras under hylsan är hylsan inte korrekt installerad. Ärmar som inte sitter ordentligt över munstycket och taggen bör bytas ut.

Rengöring

1. Om du märker problem med ljudkvaliteten som inte är relaterad till passformen inuti hörselgången, ta bort hylsan och kontrollera hörlursmunstycket för hinder.
2. Om munstycket är blockerat, använd det medföljande rengöringsverktyget för att rensa blocket.



3. Sätt tillbaka hylsan på munstycket och sätt tillbaka hörlurarna i örat för att testa ljudet.

Underhållstips

- Håll hörlurarna och ärmarna rena och torra.
- För att rengöra, ta bort ärmarna från hörlursmunstycket, skölj försiktigt i varmt vatten och låt lufttorka. Ärmarna ska vara helt torra innan
- Kontrollera ärmarna för skador och byt ut dem vid behov.
- Undvik att utsätta ärmarna för extrema temperaturer.
- Byt ut ärmar som inte sitter ordentligt.

PL

Lista akcesoriów

- Słuchawki SD251-CK x 1 para
- Etui na zamek
- Rękawy silikonowe w 3 rozmiarach
- Adapter 6,3 mm (do wtyczki 3,5 mm)
- Narzędzie do czyszczenia
- Ten przewodnik szybkiego startu

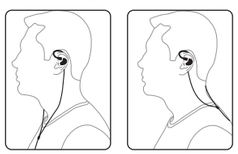
Cechy

- Profesjonalne słuchawki do monitoringu klasy studyjnej
- Dynamiczny mikroprzetwornik zapewnia szerokie pasmo przenoszenia (20 Hz - 20 kHz), zapewniając pełny bas i szczegółowe tony wysokie
- Izolująca dźwięk konstrukcja blokuje hałas z zewnątrz, zapewniając szczegółowe wrażenia muzyczne
- Bezpieczna, zauszna konstrukcja kabla zapewnia stabilność w uchu i wygodę
- Zoptymalizowana wydajność z wyjątkową jakością dźwięku do użytku z szeroką gamą urządzeń audio
- 63-calowy (160 cm) odłączany kabel z obracanym o 360 stopni pozłacanym złączem zatrzaskowym MMCX zapewniającym elastyczność i wszechstronne opcje połączeń
- W zestawie etui z zamkiem błyskawicznym, aby cieszyć się muzyką w podróży
- Zawiera piankowe i silikonowe zatyczki do uszu w 3 rozmiarach, aby zapewnić idealne dopasowanie

Pierwsze kroki

Noszenie, wkładanie i wyjmowanie słuchawek

1. Te słuchawki należy nosić z przewodami poprowadzonymi przez ucho. Następnie kable można poprowadzić do systemu monitorowania z przodu lub z tyłu, podobnie jak na ilustracji:



2. Włóż każdą słuchawkę tak, aby szczelnie przylegała do kanału słuchowego. Dobre uszczelnienie przewodu słuchowego jest niezbędne dla uzyskania optymalnej jakości dźwięku, zwłaszcza w przypadku częstotliwości basowych.
3. Jeśli zauważysz utratę częstotliwości basów, delikatnie wepchnij słuchawkę głębiej do kanału słuchowego, aby zapewnić lepsze uszczelnienie. Jeśli ta regulacja nie poprawi odpowiedzi basowej, możesz również przełączyć się na inną tuleję.

OSTRZEŻENIE: Unikaj wkładania słuchawki poza przewód słuchowy.

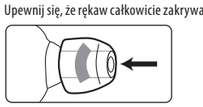
4. Aby zdjąć słuchawki, mocno chwyć zewnętrzną obudowę każdej słuchawki między palcem a kciukiem i delikatnie przekręć.

Wybór, montaż i wymiana rękawów

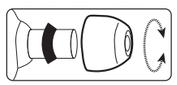
Słuchawki z serii SD są dostarczane z wyborem miękkich nakładek w trzech rozmiarach, od małego do dużego

OSTRZEŻENIE: Zawsze upewnij się, że chronisz uszy, wyciszając lub całkowicie zmniejszając głośność systemu monitorowania przed włożeniem słuchawek.

1. Wybierz osłonę na słuchawki z najlepszym dopasowaniem i najlepszą uszczelką, aby odizolować miks słuchawek od dźwięków zewnętrznych.
2. Nasuń nasadkę na dyszę dźwiękową każdej słuchawki. Lekko dociśnij i w razie potrzeby obróć tuleję w miarę przechodzenia, aż zostanie zabezpieczona.
3. Upewnij się, że rękaw całkowicie zakrywa dyszę i rozszerzony zadzior.



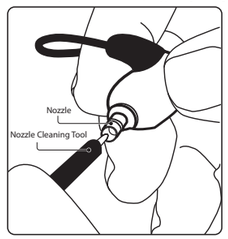
4. Spróbuj włożyć słuchawkę do kanału słuchowego, aby sprawdzić dopasowanie.
5. Jeśli pasowanie jest zbyt luźne lub ciasne, przekręć i pociągnij, aby zdjąć tuleję z dyszy i zastąpić ją tuleją w następnym odpowiednim rozmiarze.



NOTATKA: Jeśli zadzior lub dysza są odsłonięte pod tuleją, tuleja nie jest prawidłowo zamontowana. Tuleje, które nie pasują bezpiecznie do dyszy i zadzioru, należy wymienić.

Czyszczenie

1. Jeśli zauważysz problemy z jakością dźwięku niezwiązane z dopasowaniem do kanału słuchowego, zdejmij nasadkę i sprawdź, czy dysza słuchawki nie jest zatkana.
2. Jeśli dysza jest zablokowana, użyj dołączonego narzędzia do czyszczenia, aby wyczyścić blok.



3. Załóż nasadkę na nasadkę i ponownie włóż słuchawki do ucha, aby przetestować dźwięk.

Wskazówki dotyczące konserwacji

- Utrzymuj słuchawki i rękawy w czystości i suchości.
- Aby wyczyścić, zdejmij nakładki z końcówki słuchawek, delikatnie wypłucz w ciepłej wodzie i pozostaw do wyschnięcia na powietrzu. Rękawy powinny być przedtem całkowicie suche
- Sprawdzić tuleje pod kątem uszkodzeń i wymienić w razie potrzeby.
- Unikaj wystawiania rękawów na działanie ekstremalnych temperatur.
- Wymień rękawy, które nie pasują prawidłowo.

JP

アクセサリーリスト

- SD251-CK イヤホン x1ペア
- ジッパーケース
- 3 サイズのシリコンスリーブ
- 6.3 mm アダプター (3.5 mm プラグ用)
- クリーニングツール
- このクイックスタートガイド

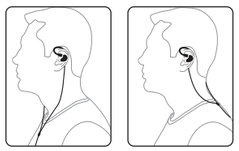
特徴

- プロのスタジオグレードのモニタリングイヤホン
- ダイナミックマイクロドライバーは、フルベースと詳細な高音を提供する広い周波数応答 (20 Hz ～ 20 kHz) を提供します
- 遮音設計により、外部のノイズを遮断し、詳細な音楽体験を実現します
- 安全なオーバーザイヤーケーブル設計により、インイヤーの安定性と快適性が保証されます
- 幅広いオーディオデバイスで使用するための卓越した音質で最適化されたパフォーマンス
- 柔軟性と多様な接続オプションのための 360 度回転する金メッキ MMCX ロックスナップコネクタを備えた 63 インチ (160 cm) の取り外し可能なケーブル
- 外出先で音楽を楽しむためのジッパーケースが含まれています
- 完璧なフィット感を確保するために、3 つのサイズのフォームとシリコンの耳栓が含まれています

入門

イヤホンの装着、挿入、取り外し

1. これらのイヤホンは、ケーブルを耳に通して着用する必要があります。次に、次の図のように、ケーブルを監視システムの前または後ろに配線できます。



2. 各イヤホンを挿入して、外耳道をしっかりと密閉します。特に低音域で最適な音質を得るには、外耳道をしっかりと密閉する必要があります。

3. 低音の周波数が失われていることに気付いた場合は、イヤホンを外耳道の奥までそっと押し込んで、密閉性を高めます。この調整で低音のレスポンスが改善されない場合は、別のスリーブに切り替えることもできます。

警告: 外耳道を越えてイヤホンを押し込まないでください。

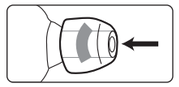
4. イヤフォンを取り外すには、各イヤフォンのアウターケースを指と親指でしっかりと持ち、軽くひねります。

スリーブの選択、取り付け、交換

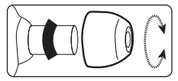
SD シリーズのイヤホンには、小さいものから大きいものまで、3 つのサイズのソフトスリーブが付属しています。

警告： イヤホンを挿入する前に、監視システムの音量を完全にミュートまたは下げて、必ず耳を保護してください。

1. イヤホンミックスを外部の音から分離するために、最適なフィット感と最適なシールを備えたイヤホンスリーブを選択してください。
2. スリーブを各イヤホンのサウンドノズルにスライドさせます。軽く圧力をかけ、必要に応じて、しっかりと固定されるまでスリーブを回転させます。
3. スリーブがノズルとフレアバーブを完全に覆っていることを確認してください。



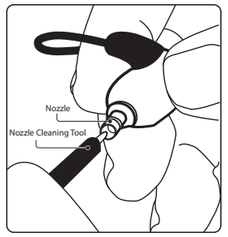
4. イヤホンを外耳道に挿入して、フィット感をテストしてみてください。
5. はめあいが緩すぎたりきつすぎたりする場合は、ひねって引っ張ってスリーブをノズルから取り外し、次の適切なサイズのスリーブと交換します。



ノート：バーブまたはノズルがスリーブの下に露出している場合、スリーブは正しく取り付けられていません。ノズルとバーブにしっかりとはまらないスリーブは交換する必要があります。

クリーニング

1. 外耳道内のフィット感とは関係のない音質の問題に気付いた場合は、スリーブを取り外し、イヤホンのノズルに障害物がないか確認してください。
2. ノズルが詰まっている場合は、付属のクリーニングツールを使用してブロックを取り除きます。



3. スリーブをノズルに取り付け、イヤホンを耳に再度挿入して音をテストします。

メンテナンスのヒント

- イヤフォンとスリーブを清潔で乾燥した状態に保ちます。
- クリーニングするには、イヤホンのノズルからスリーブを取り外し、温水ですすぎ、空気乾燥させます。袖は完全に乾かしてから
- スリーブに損傷がないか検査し、必要に応じて交換します。
- スリーブを極端な温度にさらさないでください。
- 正しくフィットしないスリーブを交換してください。

CN

配件清单

- SD251-CK 耳机 x 1 对
- 拉链盒
- 硅胶袖套 3 种尺寸
- 6.3 毫米适配器 (用于 3.5 毫米插头)
- 清洁工具
- 本快速入门指南

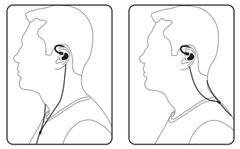
特征

- 专业录音室级监听耳机
- 动态微驱动器提供宽广的频率响应 (20 Hz - 20 kHz), 提供完整的低音和细致的高音
- 隔音设计阻隔外界噪音, 带来细腻的音乐体验
- 安全的耳罩式线缆设计确保入耳式稳定性和舒适度
- 优化的性能和卓越的音质, 适用于各种音频设备
- 63 英寸 (160 厘米) 可拆卸线缆, 带有 360 度旋转镀金 MMCX 锁扣连接器, 提供灵活性和多功能连接选项
- 随附拉链盒, 随时随地享受音乐
- 包括 3 种尺寸的泡沫和硅胶耳塞, 确保完美贴合

入门

佩戴、插入和取出耳机

1. 佩戴这些耳机时, 应将线缆穿过耳朵。然后, 电缆可以在前面或后面连接到您的监控系统, 类似于下图:



2. 插入每个耳机, 以便在耳道中紧密密封。良好的耳道密封是获得最佳音质所必需的, 尤其是对于低音频率。

3. 如果您发现低音频率下降, 请轻轻将耳机推入耳道更深处, 以产生更好的密封效果。如果此调整不能改善低音响应, 您也可以切换到不同的套管。

警告: 避免将耳机推入耳道之外。

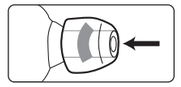
4. 要取下耳机, 请用手指和拇指牢牢握住每个耳机的外壳并轻轻转动。

选择、安装和更换套管

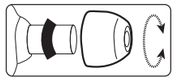
SD 系列耳机随附从小到大的三种尺寸的精选软套

警告: 在插入耳机之前, 始终确保通过一直静音或降低监听系统的音量来保护您的耳朵。

1. 选择最贴合且密封性最好的耳机套, 将您的耳机混音与外界声音隔离开来。
2. 将套管滑到每个耳机的声音喷嘴上。轻轻施加压力, 如有必要, 请随时旋转套筒, 直至安全。
3. 确保套筒完全覆盖喷嘴和喇叭形倒钩。



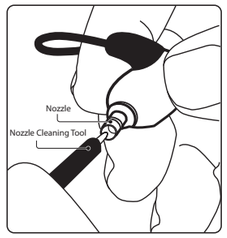
4. 尝试将耳机插入耳道以测试是否贴合。
5. 如果配合太松或太紧, 请扭转并拉动以从喷嘴上取下套管, 并更换为下一个合适尺寸的套管。



笔记: 如果倒钩或喷嘴暴露在套筒下方, 则表示套筒安装不正确。不能牢固地套在喷嘴和倒钩上的套管应该更换。

打扫

1. 如果您发现与耳道内的贴合度无关的音质问题, 请取下套管并检查耳机喷嘴是否有障碍物。
2. 如果喷嘴堵塞, 请使用附带的清洁工具清除堵塞。



3. 将套管更换到喷嘴上, 然后将耳机重新插入耳朵以测试声音。

保养技巧

- 保持耳机和袖子清洁干燥。
- 清洁时, 请从耳机喷嘴上取下套管, 用温水轻轻冲洗并自然晾干。袖子在晾干之前要完全干透
- 检查套筒是否损坏并根据需要更换。
- 避免将袖子暴露在极端温度下。
- 更换不合适的套管。

Specifications

Driver	6.8 mm
Impedance	22 Ω
Frequency responsew	20 Hz to 20 kHz
Sound pressure level (SPL)	93 dB @ 1 kHz (105 dB peak)
Rated power	3 mW
Peak power	5 mW
Connector	MMCX connector, detachable
Cable	1.6 m (63")
Plug	3.5 mm, stereo
Adapter	6.3 mm, gold plated

Other important information

1. Register online. Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting behringer.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at behringer.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product.

Otra información importante

1. Registro en línea. Regístre su nuevo equipo Music Tribe inmediatamente después de comprarlo visitando behringer.com. El registro de su compra mediante nuestro sencillo formulario en línea nos ayuda a procesar sus reclamaciones de reparación de manera más rápida y eficiente. Además, lea los términos y condiciones de nuestra garantía, si corresponde.

2. Funcionamiento defectuoso. Si su distribuidor autorizado de Music Tribe no se encuentra cerca de usted, puede ponerse en contacto con el distribuidor autorizado de Music Tribe de su país que figura en "Soporte" en behringer.com. Si su país no aparece en la lista, verifique si su problema puede ser resuelto por nuestro "Soporte en línea", que también se puede encontrar en "Soporte" en behringer.com. Alternativamente, envíe un reclamo de garantía en línea en behringer.com ANTES de devolver el producto.

Autres informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne. Veuillez enregistrer votre nouvel équipement Music Tribe juste après l'avoir acheté en visitant behringer.com. L'enregistrement de votre achat à l'aide de notre formulaire en ligne simple nous aide à traiter vos demandes de réparation plus rapidement et plus efficacement. Lisez également les termes et conditions de notre garantie, le cas échéant.

2. Dysfonctionnement. Si votre revendeur agréé Music Tribe n'est pas situé à proximité, vous pouvez contacter le fournisseur agréé Music Tribe de votre pays répertorié sous « Assistance » sur behringer.com. Si votre pays ne figure pas dans la liste, veuillez vérifier si votre problème peut être traité par notre « Assistance en ligne » qui peut également être trouvée sous « Assistance » sur behringer.com. Vous pouvez également soumettre une demande de garantie en ligne sur behringer.com AVANT de retourner le produit.

Andere wichtige Informationen

1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support" aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support" gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support" finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

Outras informações importantes

1. Registre-se online. Registre seu novo equipamento Music Tribe logo após comprá-lo, visitando behringer.com. O registro de sua compra usando nosso formulário on-line simples nos ajuda a processar suas solicitações de reparo com mais rapidez e eficiência. Além disso, leia os termos e condições de nossa garantia, se aplicável.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso o seu Revendedor Autorizado do Music Tribe não esteja localizado em sua vizinhança, você pode entrar em contato com o Agente Autorizado do Music Tribe para o seu país listado em "Suporte" em behringer.com. Caso o seu país não esteja listado, verifique se o seu problema pode ser resolvido pelo nosso "Suporte Online", que também pode ser encontrado em "Suporte" em behringer.com. Como alternativa, envie uma solicitação de garantia online em behringer.com ANTES de devolver o produto.

Altre informazioni importanti

1. Registratevi online. Registra la tua nuova attrezzatura Music Tribe subito dopo averla acquistata visitando behringer.com. La registrazione del tuo acquisto utilizzando il nostro semplice modulo online ci aiuta a elaborare le tue richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Inoltre, leggi i termini e le condizioni della nostra garanzia, se applicabile.

2. Malfunzionamento. Se il tuo rivenditore autorizzato Music Tribe non si trova nelle tue vicinanze, puoi contattare il fornitore autorizzato Music Tribe per il tuo paese elencato in "Supporto" su behringer.com. Se il tuo paese non è elencato, controlla se il tuo problema può essere affrontato dal nostro "Supporto online" che può anche essere trovato sotto "Supporto" su behringer.com. In alternativa, inviare una richiesta di garanzia online su behringer.com PRIMA di restituire il prodotto.

Andere belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer je nieuwe Music Tribe-apparatuur direct nadat je deze hebt gekocht door naar behringer.com te gaan. Door uw aankoop te registreren met behulp van ons eenvoudige online formulier, kunnen we uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Als uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet in uw buurt is gevestigd, kunt u contact opnemen met de door Music Tribe geautoriseerde leverancier voor uw land, vermeld onder 'Ondersteuning' op behringer.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op behringer.com. U kunt ook online een garantieclaim indienen op behringer.com VOORDAT u het product retourneert.

Annan viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka behringer.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktoriserade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under "Support" på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår "Onlinesupport" som också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

Inne ważne informacje

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po jego zakupie, odwiedzając stronę behringer.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i wydajniej przetwarzać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj także warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w Twojej okolicy, możesz skontaktować się z Autoryzowanym Realizatorem Music Tribe dla Twojego kraju wymienionego w sekcji „Wsparcie" na behringer.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez naszą „Wsparcie online", które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie" na stronie behringer.com. Ewentualnie prześlij roszczenie gwarancyjne online na stronie behringer.com PRZED zwrotem produktu.

その他の重要な情報

1. ヒューズの格納部/電圧の選択: behringer.com にアクセスして、購入後すぐに新しい Music Tribe 機器を登録してください。簡単なオンラインフォームを使用して購入を登録すると、修理請求をより迅速かつ効率的に処理するのに役立ちます。また、該当する場合は、保証の条件をお読みください。

2. 故障: Music Tribe 認定再販業者がお近くにない場合は、behringer.com の「サポート」に記載されているお住まいの国の Music Tribe 認定フルフィラーにご連絡ください。お住まいの国がリストにない場合は、behringer.com の「サポート」の下にある「オンラインサポート」で問題に対処できるかどうかを確認してください。または、製品を返品する前に、behringer.com でオンライン保証請求を送信してください。

其他重要信息

1. 在线注册。请在购买后立即访问 behringer.com 注册您的新 Music Tribe 设备。使用我们简单的在线表格注册您的购买有助于我们更快、更有效地处理您的维修索赔。此外，请阅读我们的保修条款和条件 (如果适用)。

2. 无法正常工作。如果您的 Music Tribe 授权经销商不在您附近，您可以联系 behringer.com 上 "支持" 下列出的您所在国家/地区的 Music Tribe 授权经销商。如果您所在的国家/地区未列出，请检查您的问题是否可以通过我们的"在线支持"解决，也可以在 behringer.com 的 "支持" 下找到。或者，请在退回产品之前在 behringer.com 上提交在线保修索赔。

LEGAL DISCLAIMER
Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY
For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/pages/support#warranty.

NEGACIÓN LEGAL
Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA
Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/pages/support#warranty.

DÉNI LÉGAL
Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE
Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/pages/support#warranty.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS
Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE
Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/pages/support#warranty.

LEGAL RENUNCIANTE
O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA
Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na integra através do website community.musictribe.com/pages/support#warranty.

DISCLAIMER LEGALE
Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA
Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/pages/support#warranty.

WETTELIJKE ONTKENNING
Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE
Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/pages/support#warranty.

FRISKRIVNINGSKLAUSUL
Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI
För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/pages/support#warranty.

ZASTRZEŻENIA PRAWNE
Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA
Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/pages/support#warranty.

法的放棄
ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、Music Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas、Klark Teknik、Lab Gruppen、Lake、Tannoy、Turbosound、TC Electronic、TC Helicon、Behringer、Bugera、Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。
© Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 無断転用禁止。

限定保証
適用される保証条件と Music Tribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 community.musictribe.com/pages/support#warranty にて詳細をご確認ください。

法律声明
对于任何因在此说明书提到的全部或部份描述、图片或声明而造成的损失, Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改, 恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2022 版权所有。

保修条款
有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息, 请登陆 community.musictribe.com/pages/support#warranty 网站查看完整的详细信息。

Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC, and this passive product is not applicable to EMC Directive 2014/30/EU, LV Directive 2014/35/EU.

Full text of EU DoC is available at https://community.musictribe.com/

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 6 Lloyds Avenue, Unit 4CL London EC3N 3AX, United Kingdom

behringer